



DÂY ĐIỆN DÂN DỤNG

Building Electric Wires





GIỚI THIỆU

Được thành lập năm 1987, **THIPHA CABLE** được biết đến là thương hiệu dây & cáp điện hàng đầu Việt Nam. Sản phẩm của **THIPHA CABLE** được quản lý chất lượng theo tiêu chuẩn **ISO 9001: 2008**, được đăng ký bảo hộ trên toàn bộ lãnh thổ Châu Á, một số nước Trung Đông & Nam Mỹ... 100% sản phẩm trước khi xuất xưởng đều phải trải qua quá trình kiểm nghiệm nghiêm ngặt bởi hệ thống máy kiểm nghiệm hiện đại hàng đầu từ Anh, Hàn Quốc, Nhật Bản... đảm bảo các sản phẩm đáp ứng được tiêu chuẩn quốc gia và quốc tế: **TCVN, BS, IEC, ASTM**... Sản phẩm của chúng tôi được cấp chứng nhận bởi **KEMA, TUV**.

Thương hiệu dây và cáp điện **Thịnh Phát - ThiPha Cable** tự hào vượt qua các tiêu chuẩn khắt khe nhất để trở thành đối tác, nhà cung cấp sản phẩm chính cho các dự án điện của Tập Đoàn Điện Lực Quốc Gia Việt Nam như: lưới truyền tải điện quốc gia (đường dây 500kV, 220kV, 110kV...); các dự án cải tạo lưới điện tại các thành phố lớn: Hà Nội, TP.HCM, Đà Nẵng, Cần Thơ... góp phần vào sự nghiệp công nghiệp hóa, hiện đại hóa đất nước.

Tại Myanmar, **THIPHA CABLE** nhận được sự tin nhiệm và đang cung cấp sản phẩm cho các dự án Hoàng Anh Gia Lai Myanmar Center; các dự án phân phối điện tại vùng Naypyitwa, Kayin, Kachin, Mon... được điều hành quản lý bởi YESB, ESE và MOEP.

INTRODUCTION

ThiPha Cable, was established in 1987 and now known as Vietnam leading manufacturer for Wire and cable. **ThiPha Cable** products are manufactured according to **ISO 9001: 2008**. The trademark has been registered in Asia region, Middle-East and South American... 100% products has been inspected by stay of act quality control technology from well known brand name from England, Korea and Japan... to ensure the products meet the international and national quality standard such as **TCVN, BS, IEC, ASTM** ... Our products are certified by **KEMA, TUV**.

ThiPha Cable was proud that the products qualified with most stern requirement to become partner and main supplier for electric system of EVN (Vietnam Electric Corporation, other main projects such as airport, seaport, roadway and many society projects like Park Hills Tims CiTy - Hanoi, Times City (Vingroup) - Hanoi, Phu My Hung and Riverside Resident, Train Sation T1, T2...

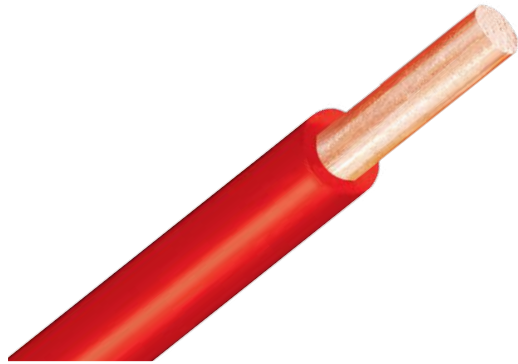
In Myanmar, **ThiPha Cable** has high creditibility and has supplied for such projects: Hoang Anh Gia Lai Myanmar Center: distribution lines projects in Naypyitaw, Kayin, Kachin, Mon... governed by YESB, ESE and MOEP.



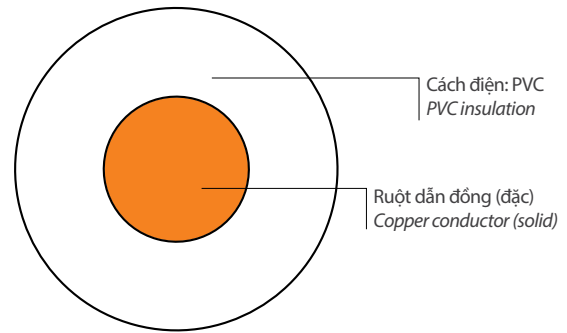
MỤC LỤC / INDEX

DÂY ĐƠN CỨNG, RUỘT ĐỒNG CÁCH ĐIỆN PVC, 300/500V VÀ 450/750V (VC)	03
DÂY ĐỒNG BỌC CÁCH ĐIỆN PVC 450/750V (CV)	04
DÂY ĐƠN MỀM, RUỘT ĐỒNG CÁCH ĐIỆN PVC, 300/500V VÀ 450/750V (VCM)	05
CÁP MỀM TRÒN, 2 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ PVC, 300/300V VÀ 300/500V (CVVM)	06
CÁP MỀM TRÒN, 3 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ PVC, 300/300V VÀ 300/500V (CVVM)	07
CÁP MỀM TRÒN, 4 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ PVC, 300/500V (CVVM)	08
CÁP MỀM TRÒN, 5 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ PVC, 300/500V (CVVM)	09
CÁP MỀM DẸT (OVAN), HAI LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ PVC, 300/300V VÀ 300/500V (VCMO)	10
DÂY ĐƠN CỨNG RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC KHÔNG CHỈ, 300/500V VÀ 450/750V (LF-VC)	11
DÂY ĐỒNG BỌC CÁCH ĐIỆN PVC KHÔNG CHỈ, 450/750V (LF-CV)	12
DÂY ĐÔI MỀM DẸT RUỘT ĐỒNG 0.6/1KV (VCMD)	13
CÁP ĐIỆN LỰC, 2 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC, 300/500V (CVV)	14
CÁP ĐIỆN LỰC, 3 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC, 300/500V (CVV)	15
CÁP ĐIỆN LỰC, 4 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC, 300/500V (CVV)	16
CÁP ĐIỆN LỰC, 5 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC, 300/500V (CVV)	17
HƯỚNG DẪN LƯU KHO VÀ CÁC THAO TÁC VỚI RULÔ CÁP	18
COPPER WIRE (SOLID), PVC INSULATION, 300/500V AND 450/750V (VC)	03
COPPER WIRE (STRANDED), PVC INSULATION 450/750V (CV)	04
FLEXIBLE WIRE, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, 300/500V AND 450/750V (VCM)	05
ROUND FLEXIBLE CABLE, TWO CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/300V & 300/500V (CVVM)	06
ROUND FLEXIBLE CABLE, THREE CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/300V & 300/500V (CVVM)	07
ROUND FLEXIBLE CABLE, FOUR CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/500V (CVVM)	08
ROUND FLEXIBLE CABLE, FIVE CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/500V (CVVM)	09
FLAT FLEXIBLE CABLE, TWO CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/300V & 300/500V (VCMO)	10
COPPER WIRE (SOLID), LEAD FREE-PVC INSULATION, 300/500V & 450/750V (LF-VC)	11
COPPER WIRE (STRANDED), LEAD FREE-PVC INSULATION, 450/750V (LF-CV)	12
PARALLEL PAIR FLEXIBLE WIRE, COPPER CONDUCTOR, 0.6/1KV (VCMD)	13
POWER CABLE, TWO CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/500V (CVV)	14
POWER CABLE, THREE CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/500V (CVV)	15
POWER CABLE, FOUR CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/500V (CVV)	16
POWER CABLE, FIVE CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH, 300/500V (CVV)	17
GUIDE TO STORAGE AND ACTION WAYS FOR DRUM OF CABLE	18

DÂY ĐƠN CỨNG, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC



COPPER WIRE (SOLID), PVC INSULATION



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-3 (IEC 60227-3)

- Ruột dẫn: Một sợi đồng (cấp 1)
- Cách điện: PVC
- Nhận biết dây: đỏ, vàng, xanh, đen, xanh lá sọc vàng
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V và 450/750V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-3 (IEC 60227-3)

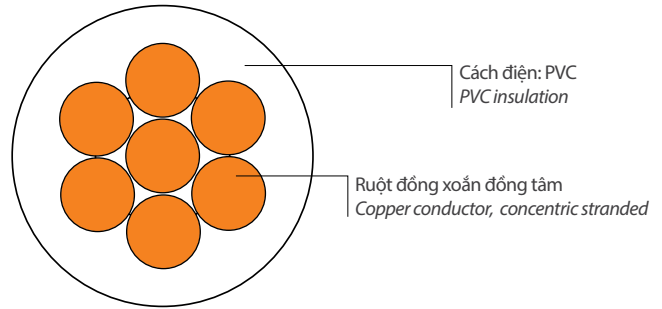
- Conductor: Solid copper wire (class 1)
- Insulation: PVC
- Wire identification: red, yellow, blue, black, green-yellow
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V and 450/750V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor		Bề dày cách điện Insulation thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)	Cấp điện áp Rated voltage
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter					
	mm ²	mm					
VC 0.5 (φ0.80)	0.5	0.80	0.6	2.1	36.0	9.0	300/500
VC 0.75 (φ0.98)	0.75	0.98	0.6	2.3	24.5	11.9	300/500
VC 1.0 (φ1.17)	1.0	1.17	0.6	2.5	18.1	15.3	300/500
VC 1.5 (φ1.40)	1.5	1.40	0.7	2.9	12.1	21.5	450/750
VC 2.5 (φ1.80)	2.5	1.80	0.8	3.5	7.41	33.6	450/750
VC 4.0 (φ2.25)	4.0	2.25	0.8	4.0	4.61	48.1	450/750
VC 6.0 (φ2.78)	6.0	2.78	0.8	4.5	3.08	68.9	450/750
VC 10 (φ3.57)	10.0	3.57	1.0	5.7	1.83	112.6	450/750

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 1.5mm² là VC 1.5 (1x1.40)
Product name is printed on wire: Example for 1.5mm² is VC 1.5 (1x1.40)

DÂY ĐỒNG BỌC CÁCH ĐIỆN PVC

COPPER WIRE (STRANDED), PVC INSULATION



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-3 (IEC 60227-3)

Applied standards: TCVN 6610-3 (IEC 60227-3)

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn đồng tâm (cấp 2)
- Cách điện: PVC
- Nhận biết dây: đỏ, vàng, xanh, đen, xanh lá sọc vàng
- Cấp điện áp (U_o/U): 450/750V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

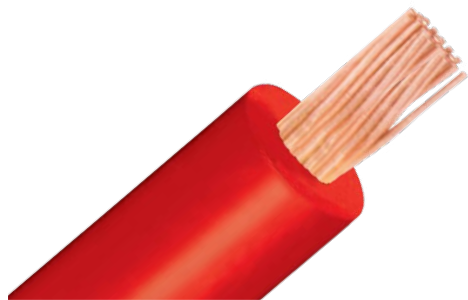
- Conductor: Annealed copper wire, concentric stranded (class 2)
- Insulation: PVC
- Wire identification: red, yellow, blue, black, green-yellow
- Rated voltage (U_o/U): 450/750V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter				
	mm ²	N°/mm	mm				
CV 1.5	1.5	7x0.52	1.56	0.7	3.1	12.1	22
CV 2.5	2.5	7x0.67	2.01	0.8	3.7	7.41	35
CV 4.0	4.0	7x0.85	2.55	0.8	4.3	4.61	51
CV 6.0	6.0	7x1.04	3.12	0.8	4.8	3.08	71
CV 10	10	7x1.35	4.05	1.0	6.2	1.83	119
CV 16	16	7x1.70	5.10	1.0	7.2	1.15	179
CV 25	25	7x2.14	6.42	1.2	8.9	0.727	280
CV 35	35	7x2.52	7.56	1.2	10.1	0.524	377
CV 50	50	19x1.80	9.00	1.4	11.9	0.387	522
CV 70	70	19x2.14	10.70	1.4	13.6	0.268	720
CV 95	95	19x2.52	12.60	1.6	15.9	0.193	994
CV 120	120	37x2.03	14.21	1.6	17.5	0.153	1238
CV 150	150	37x2.25	15.75	1.8	19.5	0.124	1522
CV 185	185	37x2.52	17.64	2.0	21.8	0.0991	1907
CV 240	240	61x2.25	20.25	2.2	24.8	0.0754	2494
CV 300	300	61x2.52	22.68	2.4	27.6	0.0601	3119
CV 400	400	61x2.85	25.65	2.6	31.0	0.0470	3972

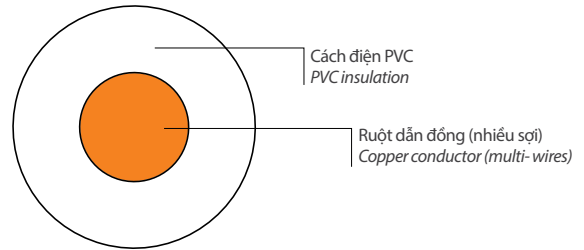
Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 1.5mm² là CV 1.5 (7x0.52)

Product name is printed on wire: Example for 1.5mm² is CV 1.5 (7x0.52)

DÂY ĐƠN MỀM, RUỘT ĐỒNG CÁCH ĐIỆN PVC, 300/500V VÀ 450/750V



FLEXIBLE WIRE, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, 300/500V & 450/750V



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-3 (IEC 60227-3)

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn chùm (cấp 5)
- Cách điện: PVC
- Nhận biết dây: đỏ, vàng, xanh, đen, xanh lá sọc vàng
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V và 450/750V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-3 (IEC 60227-3)

- Conductor: Annealed copper wires, bunched (class 5)
- Insulation: PVC
- Wire identification: red, yellow, blue, black, green-yellow
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V and 450/750V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)	Cấp điện áp Rated voltage
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter					
	mm ²	N°/mm	mm					
VCm 0.5	0.5	16/0.20	0.92	0.6	2.2	39.0	9.5	300/500
VCm 0.75	0.75	24/0.20	1.13	0.6	2.5	26.0	12.4	300/500
VCm 1.0	1.0	32/0.20	1.31	0.6	2.6	19.5	15.2	300/500
VCm 1.5	1.5	30/0.25	1.58	0.7	3.1	13.3	21.8	450/750
VCm 2.5	2.5	50/0.25	2.04	0.8	3.8	7.98	34.1	450/750
VCm 4.0	4.0	80/0.25	2.59	0.8	4.3	4.95	50.0	450/750
VCm 6.0	6.0	120/0.25	3.17	0.8	4.9	3.30	70.3	450/750
VCm 10	10	84/0.40	4.23	1.0	6.4	1.91	122.4	450/750
VCm 16	16	126/0.40	5.18	1.0	7.4	1.21	175.1	450/750
VCm 25	25	7 x 28/0.40	6.46	1.2	9.1	0.78	269.7	450/750
VCm 35	35	7 x 40/0.40	7.72	1.2	10.4	0.554	373.0	450/750
VCm 50	50	19 x 21/0.40	9.22	1.4	12.3	0.386	529.1	450/750
VCm 70	70	19 x 19/0.50	10.96	1.4	14.1	0.272	730.1	450/750
VCm 95	95	19 x 25/0.50	12.58	1.6	16.2	0.206	959.7	450/750
VCm 120	120	19 x 32/0.50	14.23	1.6	17.8	0.161	1209.8	450/750
VCm 150	150	37 x 21/0.50	16.08	1.8	20.1	0.129	1544.6	450/750
VCm 185	185	37 x 25/0.50	17.55	2.0	22.0	0.106	1842.1	450/750
VCm 240	240	61 x 20/0.50	20.15	2.2	25.1	0.0801	2417.0	450/750

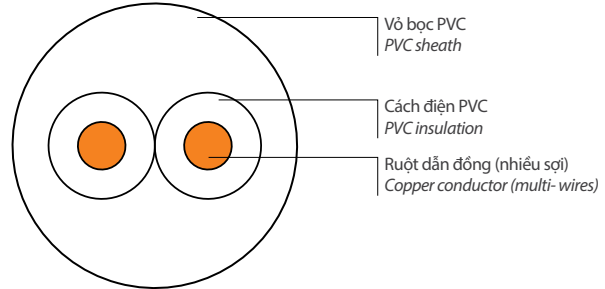
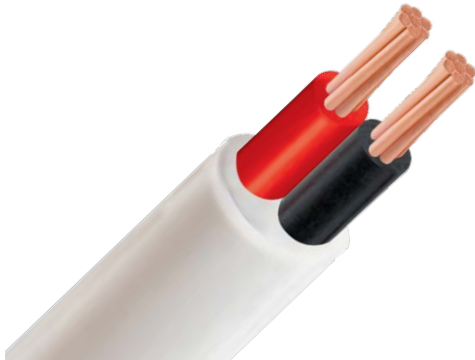
Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 1.5mm² là VCm 1.5 (30/0.25)

Product name is printed on wire: Example for 1.5mm² is VCm 1.5 (30/0.25)

CVVm / VCmt 300/300V & 300/500V

CÁP MỀM TRÒN, 2 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC

ROUND FLEXIBLE CABLE, TWO CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

Applied standards: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn chùm (cấp 5)
- Cách điện: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Cách điện: đỏ, đen
 - + Vỏ bọc: màu xám hoặc màu đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/300V và 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

- Conductor: Annealed copper wires, bunched (class 5)
- Insulation: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Insulation: red, black
 - + Sheath: grey or black
- Rated voltage (U_o/U): 300/300V and 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

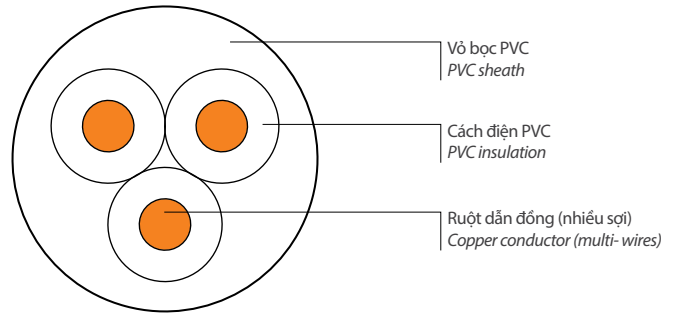
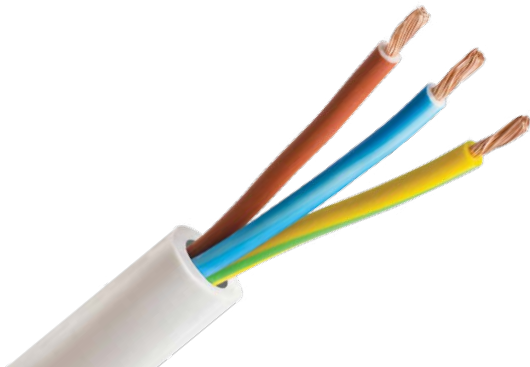
Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)	Cấp điện áp Rated Voltage
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter						
	mm ²	N°/mm	mm						
CVVm 2x0.5	2x0.5	2x16/0.20	0.92	0.5	0.6	5.4	39.0	41.5	300/300
CVVm 2x0.75	2x0.75	2x24/0.20	1.13	0.5	0.6	5.8	26.0	50.6	300/300
CVVm 2x0.75	2x0.75	2x24/0.20	1.13	0.6	0.8	6.6	26.0	62.5	300/500
CVVm 2x1.0	2x1.0	2x32/0.20	1.31	0.6	0.8	7.0	19.5	71.7	300/500
CVVm 2x1.5	2x1.5	2x30/0.25	1.58	0.7	0.8	8.0	13.3	95.5	300/500
CVVm 2x2.5	2x2.5	2x50/0.25	2.04	0.8	1.0	9.7	7.98	145.7	300/500
CVVm 2x4.0	2x4.0	2x80/0.25	2.59	0.8	1.1	11.0	4.95	198.8	300/500
CVVm 2x6.0	2x6.0	2x120/0.25	3.17	0.8	1.2	12.4	3.30	264.8	300/500

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 2x1.5mm² là CVVm 2x1.5 (2x30/0.25)
Product name is printed on wire: Example for 2x1.5mm² is CVVm 2x1.5 (2x30/0.25)

CVVm / VCmt 300/300V & 300/500V

CÁP MỀM TRÒN, 3 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC

ROUND FLEXIBLE CABLE, THREE CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

Applied standards: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn chùm (cấp 5)
- Cách điện: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Cách điện: xanh lá sọc vàng, xanh lam, nâu
 - + Vỏ bọc: màu xám hoặc màu đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/300V và 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

- Conductor: Annealed copper wires, bunched (class 5)
- Insulation: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Insulation: green-yellow, blue, brown
 - + Sheath: grey or black
- Rated voltage (U_o/U): 300/300V and 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)	Cấp điện áp Rated Voltage
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter						
	mm ²	N°/mm	mm						
CVVm 3x0.5	3x0.5	3x16/0.20	0.92	0.5	0.6	5.7	39.0	49.0	300/300
CVVm 3x0.75	3x0.75	3x24/0.20	1.13	0.5	0.6	6.2	26.0	60.7	300/300
CVVm 3x0.75	3x0.75	3x24/0.20	1.13	0.6	0.8	7.0	26.0	73.7	300/500
CVVm 3x1.0	3x1.0	3x32/0.20	1.31	0.6	0.8	7.4	19.5	85.4	300/500
CVVm 3x1.5	3x1.5	3x30/0.25	1.58	0.7	0.9	8.7	13.3	118.9	300/500
CVVm 3x2.5	3x2.5	3x50/0.25	2.04	0.8	1.1	10.5	7.98	181.2	300/500
CVVm 3x4.0	3x4.0	3x80/0.25	2.59	0.8	1.1	11.7	4.95	243.9	300/500
CVVm 3x6.0	3x6.0	3x120/0.25	3.17	0.8	1.4	13.6	3.30	314.4	300/500

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 3x1.5mm² là CVVm 3x1.5 (3x30/0.25)

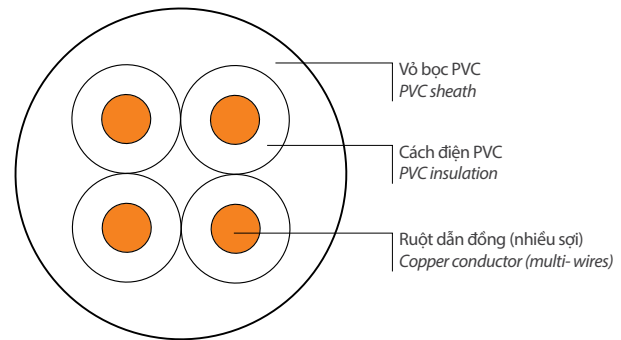
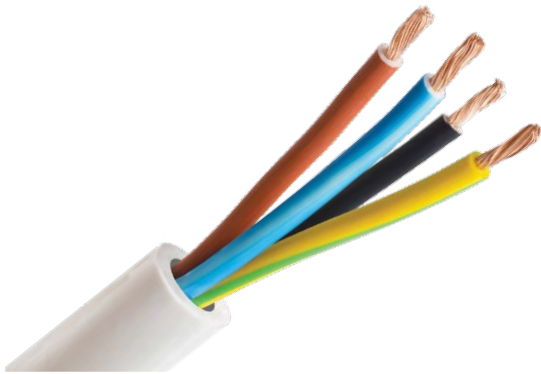
Product name is printed on wire: Example for 3x1.5mm² is CVVm 3x1.5 (3x30/0.25)



CVVm / VCmt 300/500V

CÁP MỀM TRÒN, 4 LỖI, RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC

ROUND FLEXIBLE CABLE, FOUR CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn chùm (cấp 5)
- Cách điện: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Cách điện: xanh lá sọc vàng, nâu, đen, xám
 - + Vỏ bọc: màu xám hoặc màu đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

- Conductor: Annealed copper wires, bunched (class 5)
- Insulation: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Insulation: green-yellow, brown, black, grey
 - + Sheath: grey or black
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

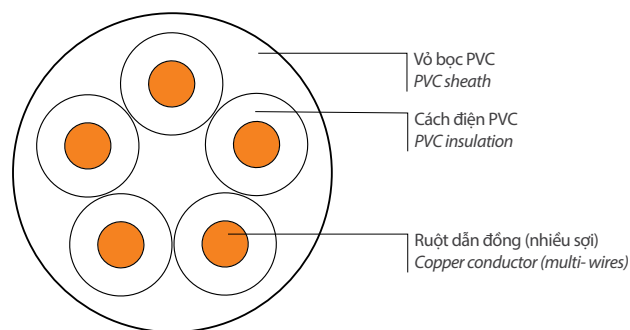
Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)	Cấp điện áp Rated Voltage
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter						
	mm ²	N°/mm	mm						
CVVm 4x0.75	4x0.75	4x24/0.20	1.13	0.6	0.8	7.7	26.0	88.5	300/500
CVVm 4x1.0	4x1.0	4x32/0.20	1.31	0.6	0.9	8.3	19.5	107.2	300/500
CVVm 4x1.5	4x1.5	4x30/0.25	1.58	0.7	1.0	9.7	13.3	148.8	300/500
CVVm 4x2.5	4x2.5	4x50/0.25	2.04	0.8	1.1	11.5	7.98	220.4	300/500
CVVm 4x4.0	4x4.0	4x80/0.25	2.59	0.8	1.2	13.1	4.95	305.8	300/500
CVVm 4x6.0	4x6.0	4x120/0.25	3.17	0.8	1.4	14.9	3.30	420.1	300/500

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 4x1.5mm² là CVVm 4x1.5 (4x30/0.25)
Product name is printed on wire: Example for 4x1.5mm² is CVVm 4x1.5 (4x30/0.25)

CVVm / VCmt 300/500V

CÁP MỀM TRÒN, 5 LỖI, RUỘT ĐỒNG,
CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC

ROUND FLEXIBLE CABLE, FIVE CORES,
COPPER CONDUCTOR,
PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn chùm (cấp 5)
- Cách điện: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Cách điện: xanh lá sọc vàng, xanh lam, nâu, đen, xám
 - + Vỏ bọc: màu xám hoặc màu đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

- Conductor: Annealed copper wires, bunched (class 5)
- Insulation: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Insulation: green-yellow, blue, brown, black, grey
 - + Sheath: grey or black
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness mm	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness mm	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.) mm	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C Ω/km	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.) kg/km	Cấp điện áp Rated Voltage V
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area mm ²	Kết cấu Structure N°/mm	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter mm						
	CVVm 5x0.75	5x0.75	5x24/0.20						
CVVm 5x1.0	5x1.0	5x32/0.20	1.31	0.6	0.9	9.0	19.5	126.1	300/500
CVVm 5x1.5	5x1.5	5x30/0.25	1.58	0.7	1.1	10.8	13.3	180.5	300/500
CVVm 5x2.5	5x2.5	5x50/0.25	2.04	0.8	1.2	12.8	7.98	267.1	300/500
CVVm 5x4.0	5x4.0	5x80/0.25	2.59	0.8	1.3	14.5	4.95	370.8	300/500
CVVm 5x6.0	5x6.0	5x120/0.25	3.17	0.8	1.4	16.3	3.30	501.1	300/500

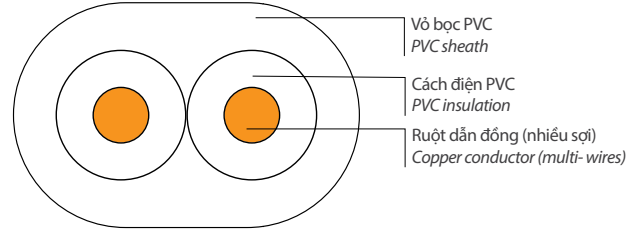
Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 5x1.5mm² là CVVm 5x1.5 (5x30/0.25)
Product name is printed on wire: Example for 5x1.5mm² is CVVm 5x1.5 (5x30/0.25)

VCmo/ CVVmd 300/300V & 300/500V

CÁP MỀM DẸT (OVAN), 2 LỖI,
RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC,
VỎ BỌC PVC



FLAT FLEXIBLE CABLE, TWO CORES,
COPPER CONDUCTOR,
PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn chùm (cấp 5)
- Cách điện: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Các lõi: màu đỏ, đen
 - + Vỏ bọc: màu đỏ hoặc màu vàng hoặc màu xanh dương
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/300V và 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-5 (IEC 60227-5)

- Conductor: Annealed copper wires, bunched (class 5)
- Insulation: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Cores: Red, black
 - + Sheath: Red or yellow or blue
- Rated voltage (U_o/U): 300/300V and 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)	Cấp điện áp Rated Voltage
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter						
	mm ²	N°/mm	mm						
VCmo 2x0.5	2x0.5	2x16/0.20	0.92	0.5	0.6	3.4 x 5.4	39.0	33.2	300/300
VCmo 2x0.75	2x0.75	2x24/0.20	1.13	0.5	0.6	3.6 x 5.8	26.0	40.3	300/300
VCmo 2x0.75	2x0.75	2x24/0.20	1.13	0.6	0.8	4.2 x 6.6	26.0	47.6	300/500
VCmo 2x1.0	2x1.0	2x32/0.20	1.31	0.6	0.8	4.4 x 7.0	19.5	54.8	300/500
VCmo 2x1.5	2x1.5	2x30/0.25	1.58	0.7	0.8	4.8 x 8.0	13.3	72.2	300/500
VCmo 2x2.5	2x2.5	2x50/0.25	2.04	0.8	1.0	5.9 x 9.7	7.98	108.7	300/500
VCmo 2x4.0	2x4.0	2x80/0.25	2.59	0.8	1.1	6.7 x 11.0	4.95	149.6	300/500
VCmo 2x6.0	2x6.0	2x120/0.25	3.17	0.8	1.2	7.5 x 12.4	3.30	201.0	300/500

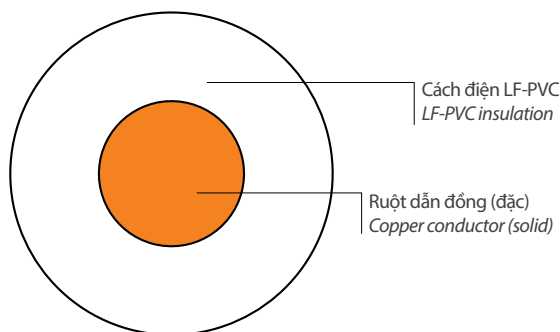
Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 2x1.5mm² là VCmo 2x1.5 (2x30/0.25)

Product name is printed on wire: Example for 2x1.5mm² is VCmo 2x1.5 (2x30/0.25)

LF-VC 300/500V & 450/750V

DÂY ĐƠN CỨNG RUỘT ĐỒNG, CÁCH ĐIỆN PVC KHÔNG CHÌ

COPPER WIRE (SOLID), LEAD FREE-PVC INSULATION



Tiêu chuẩn áp dụng:
TCVN 6610-3 (IEC 60227-3) và RoHS

Applied standards:
TCVN 6610-3 (IEC 60227-3) and RoHS

- Ruột dẫn: Một sợi đồng (cấp 1)
- Cách điện: LF-PVC (Lead free-PVC), thân thiện với môi trường, phù hợp RoHS
- Nhận biết dây: đỏ, vàng, xanh, trắng, đen, xanh lá sọc vàng
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V và 450/750V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

- Conductor: Solid copper wire (class 1)
- Insulation: LF-PVC (Lead free-PVC), environmentally friendly, in accordance with RoHS
- Wire identification: red, yellow, blue, white, black, green-yellow
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V and 450/750V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor		Bề dày cách điện Insulation thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)	Cấp điện áp Rated voltage
	Tiết diện ruột dẫn	Đường kính ruột dẫn					
	Nominal area	Conductor diameter					
	mm ²	mm					
LF-VC 0.5 (φ0.80)	0.5	0.80	0.6	2.1	36.0	9.0	300/500
LF-VC 0.75 (φ0.98)	0.75	0.98	0.6	2.3	24.5	11.9	300/500
LF-VC 1.0 (φ1.17)	1.0	1.17	0.6	2.5	18.1	15.3	300/500
LF-VC 1.5 (φ1.40)	1.5	1.40	0.7	2.9	12.1	21.5	450/750
LF-VC 2.5 (φ1.80)	2.5	1.80	0.8	3.5	7.41	33.6	450/750
LF-VC 4.0 (φ2.25)	4.0	2.25	0.8	4.0	4.61	48.1	450/750
LF-VC 6.0 (φ2.78)	6.0	2.78	0.8	4.5	3.08	68.9	450/750
LF-VC 10 (φ3.57)	10.0	3.57	1.0	5.7	1.83	112.6	450/750

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 1.5mm² là LF-VC 1.5 (1x1.40)

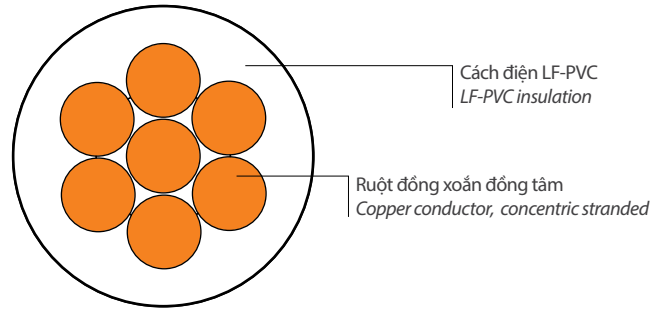
Product name is printed on wire: Example for 1.5mm² is LF-VC 1.5 (1x1.40)

LF-CV 450/750V

DÂY ĐỒNG BỌC CÁCH ĐIỆN PVC KHÔNG CHÌ



COPPER WIRE (STRANDED), LEAD FREE-PVC INSULATION



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-3 (IEC 60227-3) và RoHS

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn đồng tâm (cấp 2)
- Cách điện: LF-PVC (Lead free-PVC), thân thiện với môi trường, phù hợp RoHS
- Nhận biết dây: Đỏ, vàng, xanh, trắng, đen, xanh lá sọc vàng
- Cấp điện áp (U_o/U): 450/750V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-3 (IEC 60227-3) and RoHS

- Conductor: Annealed copper wire, concentric stranded (class 2)
- Insulation: LF-PVC (Lead free-PVC), environmentally friendly, in accordance with RoHS
- Wire identification: Red, yellow, blue, white, black, green-yellow
- Rated voltage (U_o/U): 450/750V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

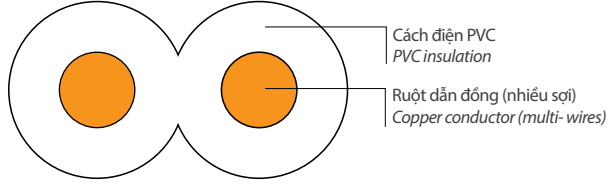
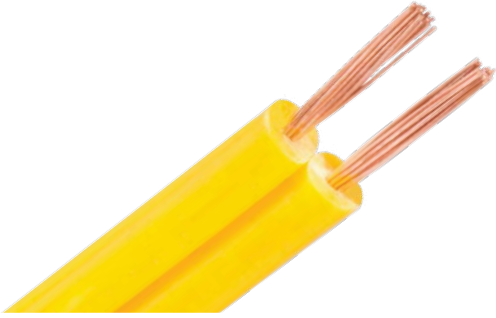
Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)
	Tiết diện ruột dẫn	Kết cấu	Đường kính ruột dẫn				
	Nominal area mm ²	Structure N°/mm	Conductor diameter mm				
LF-CV 1.5	1.5	7x0.52	1.56	0.7	3.1	12.1	22
LF-CV 2.5	2.5	7x0.67	2.01	0.8	3.7	7.41	35
LF-CV 4.0	4.0	7x0.85	2.55	0.8	4.3	4.61	51
LF-CV 6.0	6.0	7x1.04	3.12	0.8	4.8	3.08	71
LF-CV 10	10	7x1.35	4.05	1.0	6.2	1.83	119
LF-CV 16	16	7x1.70	5.10	1.0	7.2	1.15	179
LF-CV 25	25	7x2.14	6.42	1.2	8.9	0.727	280
LF-CV 35	35	7x2.52	7.56	1.2	10.1	0.524	377
LF-CV 50	50	19x1.80	9.00	1.4	11.9	0.387	522
LF-CV 70	70	19x2.14	10.70	1.4	13.6	0.268	720
LF-CV 95	95	19x2.52	12.60	1.6	15.9	0.193	994
LF-CV 120	120	37x2.03	14.21	1.6	17.5	0.153	1238
LF-CV 150	150	37x2.25	15.75	1.8	19.5	0.124	1522
LF-CV 185	185	37x2.52	17.64	2.0	21.8	0.0991	1907
LF-CV 240	240	61x2.25	20.25	2.2	24.8	0.0754	2494
LF-CV 300	300	61x2.52	22.68	2.4	27.6	0.0601	3119
LF-CV 400	400	61x2.85	25.65	2.6	31.0	0.0470	3972

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 1.5mm² là LF-CV 1.5 (7x0.52)

Product name is printed on wire: Example for 1.5mm² is LF-CV 1.5 (7x0.52)

DÂY ĐÔI MỀM DẪN RUỘT ĐỒNG

PARALLEL PAIR FLEXIBLE WIRE, COPPER CONDUCTOR



Tiêu chuẩn áp dụng: IEC 60502-1, IEC 60228

- Ruột dẫn: Sợi đồng mềm, xoắn chùm (cấp 5)
- Cách điện: PVC
- Nhận biết dây: đỏ, vàng, xanh, trắng, đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 0.6/1kV
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: IEC 60502-1, IEC 60228

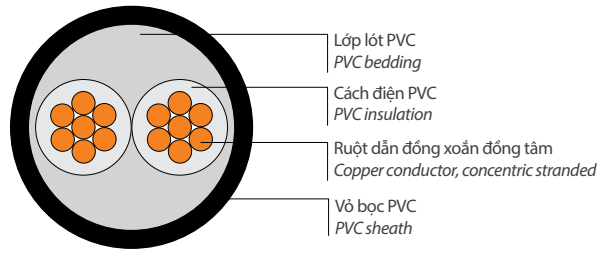
- Conductor: Annealed copper wires, bunched (class 5)
- Insulation: PVC
- Wire identification: red, yellow, blue, white, black
- Rated voltage (U_o/U): 0.6/1kV
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter				
	mm ²	N°/mm	mm				
VCmd 2x0.5	2x0.5	2x16/0.20	0.92	0.8	2.7 x 5.3	39.0	23.6
VCmd 2x0.75	2x0.75	2x24/0.20	1.13	0.8	2.9 x 5.7	26.0	29.9
VCmd 2x1.0	2x1.0	2x32/0.20	1.31	0.8	3.0 x 6.1	19.5	35.8
VCmd 2x1.25	2x1.25	2x40/0.20	1.46	0.8	3.2 x 6.4	14.8	41.7
VCmd 2x1.5	2x1.5	2x30/0.25	1.58	0.8	3.3 x 6.7	13.3	46.7
VCmd 2x2.0	2x2.0	2x40/0.25	1.82	0.8	3.6 x 7.2	9.47	57.6
VCmd 2x2.5	2x2.5	2x50/0.25	2.04	0.8	3.8 x 7.6	7.98	68.3
VCmd 2x3.5	2x3.5	2x70/0.25	2.42	1.0	4.6 x 9.2	5.37	97.9
VCmd 2x4.0	2x4.0	2x80/0.25	2.59	1.0	4.8 x 9.5	4.95	108.6
VCmd 2x5.5	2x5.5	2x110/0.30	3.04	1.0	5.2 x 10.4	3.42	140.0
VCmd 2x6.0	2x6.0	2x120/0.30	3.17	1.0	5.3 x 10.7	3.30	150.4

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 2x1.0mm² là VCmd 2x1.0 (2x32/0.20)
Product name is printed on wire: Example for 2x1.0mm² is VCmd 2x1.0 (2x32/0.20)

CẤP ĐIỆN LỰC, 2 LỖI, RUỘT ĐỒNG CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC

POWER CABLE, TWO CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-4 (IEC 60227-4)

- Ruột dẫn: đồng mềm (cấp 1 hoặc cấp 2)
- Cách điện: PVC
- Lớp lót: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Cách điện: đỏ, đen
 - + Vỏ bọc: màu xám hoặc màu đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-4 (IEC 60227-4)

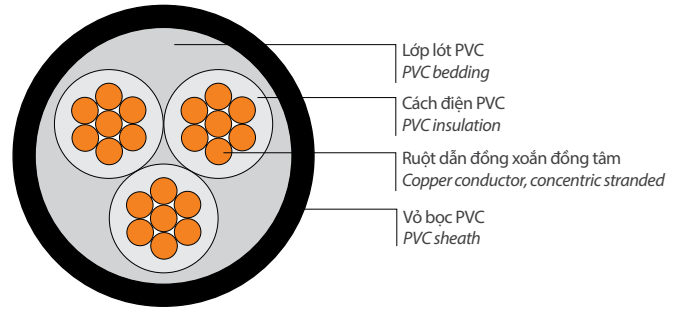
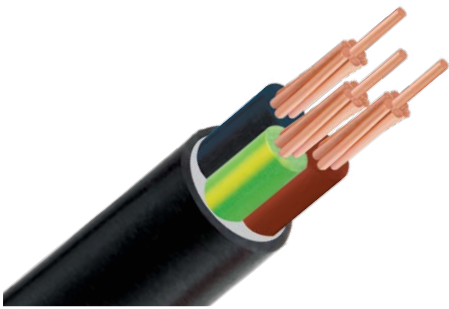
- Conductor: Annealed plain copper (class 1 or class 2)
- Insulation: PVC
- Bedding: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Insulation: red, black
 - + Sheath: grey or black
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter					
	mm ²	N°/mm	mm					
CVV 2x1.5	2x1.5	2x7x0.52	1.56	0.7	1.2	10.0	12.100	140.9
CVV 2x2.5	2x2.5	2x7x0.67	2.01	0.8	1.2	11.3	7.410	188.5
CVV 2x4.0	2x4.0	2x7x0.85	2.55	0.8	1.2	12.4	4.610	241.1
CVV 2x6.0	2x6.0	2x7x1.04	3.12	0.8	1.2	13.6	3.080	305.4
CVV 2x10	2x10	2x7x1.35	4.05	1.0	1.4	17.1	1.830	492.1
CVV 2x16	2x16	2x7x1.70	5.10	1.0	1.4	19.2	1.150	669.1
CVV 2x25	2x25	2x7x2.14	6.42	1.2	1.4	23.0	0.727	999.4
CVV 2x35	2x35	2x7x2.52	7.56	1.2	1.6	26.1	0.524	1323.5
CVV 2x1.5	2x1.5	2x1x1.40	1.40	0.7	1.2	9.7	12.100	141.7
CVV 2x2.5	2x2.5	2x1x1.80	1.80	0.8	1.2	10.9	7.410	188.5
CVV 2x4.0	2x4.0	2x1x2.25	2.25	0.8	1.2	11.8	4.610	236.0
CVV 2x6.0	2x6.0	2x1x2.78	2.78	0.8	1.2	12.9	3.080	300.6
CVV 2x10	2x10	2x1x3.57	3.57	1.0	1.4	16.1	1.830	478.4

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 2x1.5mm² là CVV 2x1.5 (2x7x0.52)
Product name is printed on wire: Example for 2x1.5mm² is CVV 2x1.5 (2x7x0.52)

CÁP ĐIỆN LỰC, 3 LỖI, RUỘT ĐỒNG CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC

POWER CABLE, THREE CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-4 (IEC 60227-4)

- Ruột dẫn: đồng mềm (cấp 1 hoặc cấp 2)
- Cách điện: PVC
- Lớp lót: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Cách điện: xanh lá sọc vàng, xanh lam, nâu
 - + Vỏ bọc: màu xám hoặc màu đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-4 (IEC 60227-4)

- Conductor: Annealed plain copper (class 1 or class 2)
- Insulation: PVC
- Bedding: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Insulation: green-yellow, blue, brown
 - + Sheath: grey or black
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

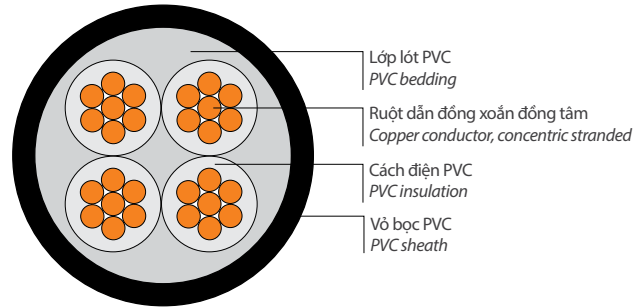
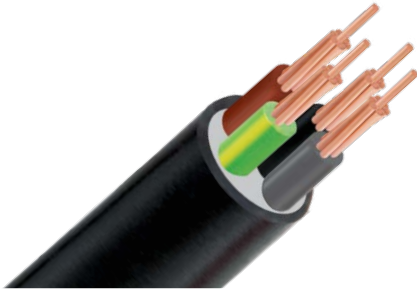
Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter					
	mm ²	N°/mm	mm					
CVV 3x1.5	3x1.5	3x7x0.52	1.56	0.7	1.2	10.6	12.100	171.0
CVV 3x2.5	3x2.5	3x7x0.67	2.01	0.8	1.2	12.0	7.410	232.5
CVV 3x4.0	3x4.0	3x7x0.85	2.55	0.8	1.2	13.1	4.610	302.5
CVV 3x6.0	3x6.0	3x7x1.04	3.12	0.8	1.4	14.8	3.080	402.7
CVV 3x10	3x10	3x7x1.35	4.05	1.0	1.4	18.1	1.830	630.0
CVV 3x16	3x16	3x7x1.70	5.10	1.0	1.4	20.7	1.150	892.7
CVV 3x25	3x25	3x7x2.14	6.42	1.2	1.6	24.9	0.727	1334.5
CVV 3x35	3x35	3x7x2.52	7.56	1.2	1.6	27.8	0.524	1743.3
CVV 3x1.5	3x1.5	3x1x1.40	1.40	0.7	1.2	10.2	12.100	163.2
CVV 3x2.5	3x2.5	3x1x1.80	1.80	0.8	1.2	11.5	7.410	220.9
CVV 3x4.0	3x4.0	3x1x2.25	2.25	0.8	1.2	12.5	4.610	281.8
CVV 3x6.0	3x6.0	3x1x2.78	2.78	0.8	1.4	14.0	3.080	378.9
CVV 3x10	3x10	3x1x3.57	3.57	1.0	1.4	17.0	1.830	584.1

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 3x1.5mm² là CVV 3x1.5 (3x7x0.52)

Product name is printed on wire: Example for 3x1.5mm² is CVV 3x1.5 (3x7x0.52)

CẤP ĐIỆN LỰC, 4 LỖI, RUỘT ĐỒNG CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC

POWER CABLE, FOUR CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-4 (IEC 60227-4)

- Ruột dẫn: đồng mềm (cấp 1 hoặc cấp 2)
- Cách điện: PVC
- Lớp lót: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Cách điện: xanh lá sọc vàng, nâu, đen, xám
 - + Vỏ bọc: màu xám hoặc màu đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-4 (IEC 60227-4)

- Conductor: Annealed plain copper (class 1 or class 2)
- Insulation: PVC
- Bedding: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Insulation: green-yellow, brown, black, grey
 - + Sheath: grey or black
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

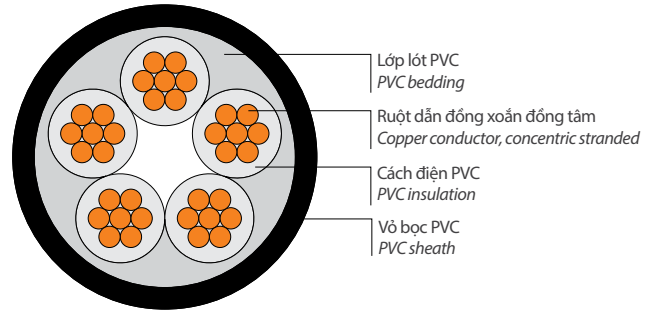
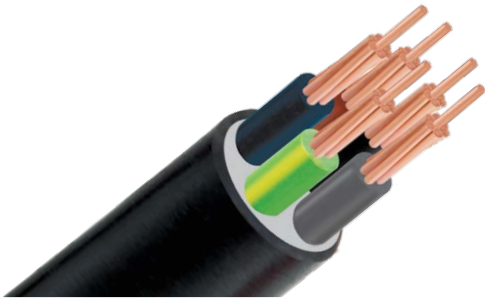
Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter					
	mm ²	N°/mm	mm					
CVV 4x1.5	4x1.5	4x7x0.52	1.56	0.7	1.2	11.4	12.100	201.3
CVV 4x2.5	4x2.5	4x7x0.67	2.01	0.8	1.2	13.0	7.410	276.9
CVV 4x4.0	4x4.0	4x7x0.85	2.55	0.8	1.4	14.7	4.610	378.4
CVV 4x6.0	4x6.0	4x7x1.04	3.12	0.8	1.4	16.5	3.080	506.2
CVV 4x10	4x10	4x7x1.35	4.05	1.0	1.4	19.7	1.830	768.4
CVV 4x16	4x16	4x7x1.70	5.10	1.0	1.4	22.7	1.150	1096.4
CVV 4x25	4x25	4x7x2.14	6.42	1.2	1.6	27.6	0.727	1678.8
CVV 4x35	4x35	4x7x2.52	7.56	1.2	1.6	30.4	0.524	2161.3
CVV 4x1.5	4x1.5	4x1x1.40	1.40	0.7	1.2	11.0	12.100	192.3
CVV 4x2.5	4x2.5	4x1x1.80	1.80	0.8	1.2	12.5	7.410	263.5
CVV 4x4.0	4x4.0	4x1x2.25	2.25	0.8	1.4	14.0	4.610	353.3
CVV 4x6.0	4x6.0	4x1x2.78	2.78	0.8	1.4	15.6	3.080	477.7
CVV 4x10	4x10	4x1x3.57	3.57	1.0	1.4	18.5	1.830	714.2

Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 4x1.5mm² là CVV 4x1.5 (4x7x0.52)

Product name is printed on wire: Example for 4x1.5mm² is CVV 4x1.5 (4x7x0.52)

CÁP ĐIỆN LỰC, 5 LỖI, RUỘT ĐỒNG CÁCH ĐIỆN PVC, VỎ BỌC PVC

POWER CABLE, FIVE CORES, COPPER CONDUCTOR, PVC INSULATION, PVC SHEATH



Tiêu chuẩn áp dụng: TCVN 6610-4 (IEC 60227-4)

- Ruột dẫn: đồng mềm (cấp 1 hoặc cấp 2)
- Cách điện: PVC
- Lớp lót: PVC
- Vỏ bọc: PVC
- Nhận biết cáp:
 - + Cách điện: xanh lá sọc vàng, xanh lam, nâu, đen, xám
 - + Vỏ bọc: màu xám hoặc màu đen
- Cấp điện áp (U_o/U): 300/500V
- Nhiệt độ ruột dẫn tối đa trong vận hành bình thường: 70°C

Applied standards: TCVN 6610-4 (IEC 60227-4)

- Conductor: Annealed plain copper (class 1 or class 2)
- Insulation: PVC
- Bedding: PVC
- Sheath: PVC
- Cable identification:
 - + Insulation: green-yellow, blue, brown, black, grey
 - + Sheath: grey or black
- Rated voltage (U_o/U): 300/500V
- Max. conductor temperature in normal use: 70°C

Tên sản phẩm Product name	Ruột dẫn / Conductor			Bề dày cách điện Insulation thickness	Bề dày vỏ bọc Sheath thickness	Đường kính ngoài (gần đúng) Overall diameter (approx.)	Điện trở DC ở 20°C DC resistance at 20°C	Khối lượng dây (gần đúng) Weight (approx.)
	Tiết diện ruột dẫn Nominal area	Kết cấu Structure	Đường kính ruột dẫn Conductor diameter					
	mm ²	N°/mm	mm					
CVV 5x1.5	5x1.5	5x7x0.52	1.56	0.7	1.2	12.3	12.100	232.9
CVV 5x2.5	5x2.5	5x7x0.67	2.01	0.8	1.2	14.0	7.410	323.2
CVV 5x4.0	5x4.0	5x7x0.85	2.55	0.8	1.4	16.3	4.610	461.8
CVV 5x6.0	5x6.0	5x7x1.04	3.12	0.8	1.4	17.9	3.080	596.1
CVV 5x10	5x10	5x7x1.35	4.05	1.0	1.4	21.5	1.830	911.2
CVV 5x16	5x16	5x7x1.70	5.10	1.0	1.6	25.1	1.150	1330.1
CVV 5x25	5x25	5x7x2.14	6.42	1.2	1.6	30.2	0.727	2003.8
CVV 5x35	5x35	5x7x2.52	7.56	1.2	1.6	33.7	0.524	2628.3
CVV 5x1.5	5x1.5	5x1x1.40	1.40	0.7	1.2	11.8	12.100	222.8
CVV 5x2.5	5x2.5	5x1x1.80	1.80	0.8	1.2	13.5	7.410	307.9
CVV 5x4.0	5x4.0	5x1x2.25	2.25	0.8	1.4	15.5	4.610	431.9
CVV 5x6.0	5x6.0	5x1x2.78	2.78	0.8	1.4	16.9	3.080	563.4
CVV 5x10	5x10	5x1x3.57	3.57	1.0	1.	20.2	1.830	848.3

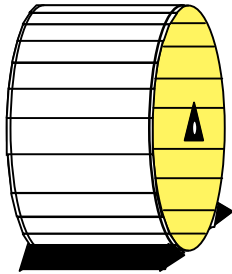
Tên sản phẩm in trên dây: Ví dụ cho tiết diện 5x1.5mm² là CVV 5x1.5 (5x7x0.52)

Product name is printed on wire: Example for 5x1.5mm² is CVV 5x1.5 (5x7x0.52)

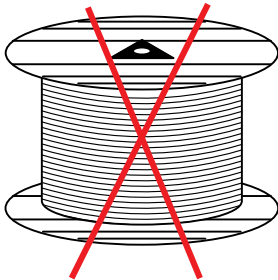
HƯỚNG DẪN LƯU KHO VÀ CÁC THAO TÁC VỚI RULÔ CÁP

Guide To Storage And Action Ways For Drum Of Cable

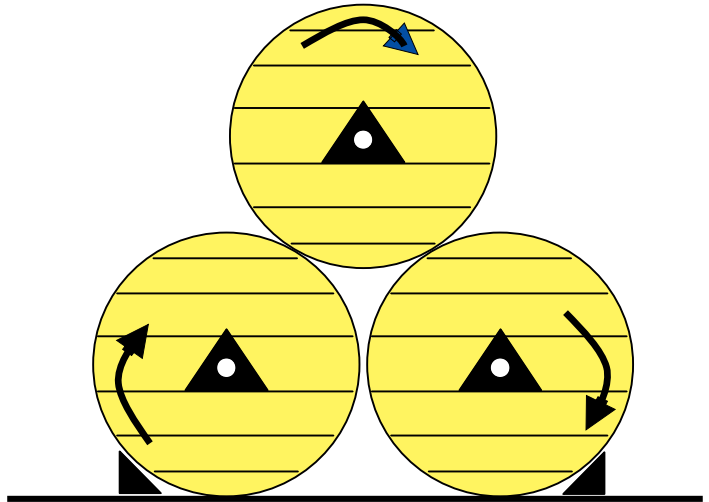
1) LƯU KHO / Storage



Dùng con kê chèn cố định hai bên
Use chocks on both sides

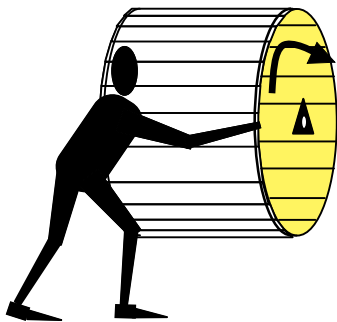


Không đặt nằm
Don't lay them flat

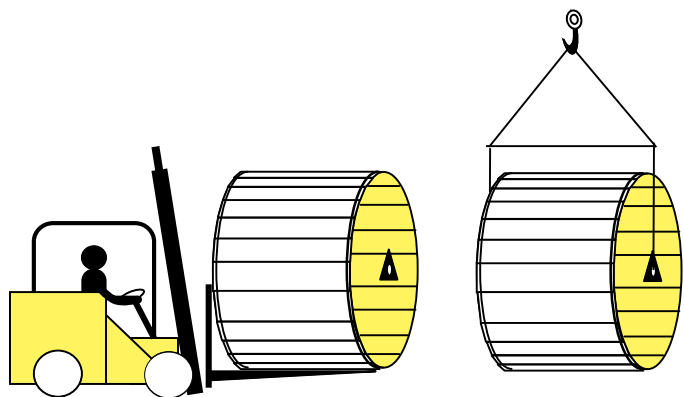


Chỉ những rulô cáp được bao bì bảo vệ mới có thể xếp chồng tang trống lên tang trống. Lớp dưới phải đảm bảo đủ chiều rộng.
Only drums with protection lagging may be piled flange on flange. Lower layer to be secured over full drum width

2) XẾP DỠ / Load and Unload

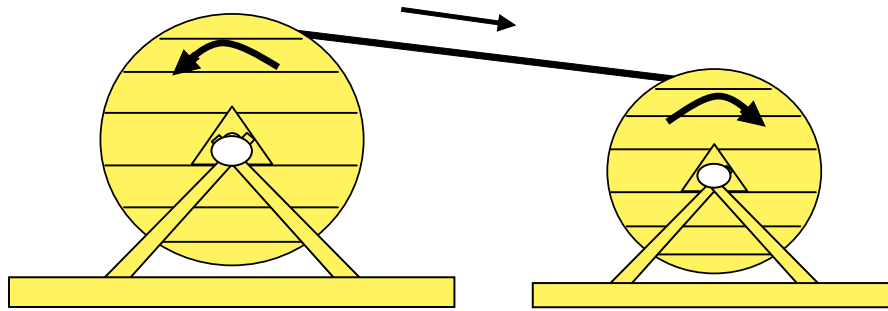


Lăn Rulô theo chiều mũi tên trên má tướ
Roll the drum in the direction used during cable reeling

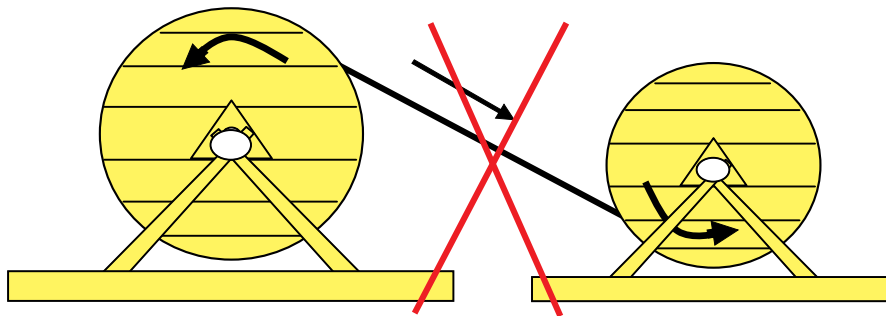


Dùng cần trục hoặc xe nâng
Use crane or forklift

3) PHÂN CHIA CÁP HOẶC THAY ĐỔI RULÔ / Divide Or Change The Drum

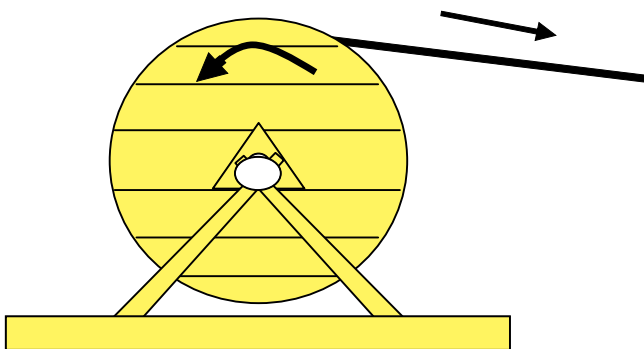


Đề nghị sử dụng cách này
Use this way (recommended)

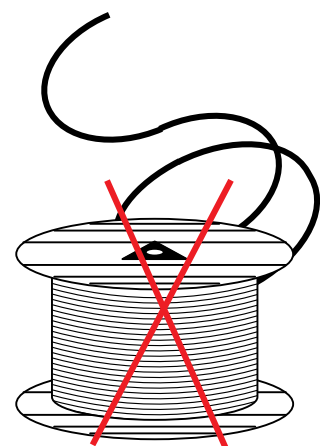


Không sử dụng cách này
Don't use this way

4) XẢ CÁP / Unwinding



Xả cáp theo cách này
Do as this way



Không xả cáp theo cách này
Never use this way

Không chỉ **Truyền Điện**
Mà còn **Truyền Nụ Cười**



Not Only **Transmitting Power**
But Also **Transmitting Smiles**



Management System
ISO 9001:2008
www.tpc.com
ID: 3105683777



CÔNG TY CP ĐỊA ỐC - CÁP ĐIỆN THỊNH PHÁT
THỊNH PHÁT REAL ESTATE - CABLES JSC



Trụ sở chính:

144A Hồ Học Lãm, P. An Lạc,
Q. Bình Tân. TP.HCM
ĐT : (84.8) 3875 3395
Fax: (84.8) 3875 6095

VP Giao dịch:

18 Hoàng Diệu, P. 12, Q. 4, TP. HCM
ĐT: (84.8) 3825 3604
Fax: (84.8) 3825 3605

Head office:

144A Ho Hoc Lam St., An Lac Ward,
Binh Tan District, HCMC, Vietnam.
Tel: (84.8) 3875 3395
Fax: (84.8) 3875 6095

Business office:

18 Hoang Dieu St., Ward 12,
Dist. 4, HCMC, Vietnam.
Tel: (84.8) 3825 3604
Fax: (84.8) 3825 3605